



Financé par  
l'Union européenne



# كواليس Kawaliss

دليل المقاولين  
Catalogue des entrepreneurs

الفوج  
Promotion  
01

## Mot de la directrice

“L’année 2023 a été marquée par le lancement de Kawaliss, l’incubateur marocain des Industries Culturelles et Créatives, et le recrutement de sa toute première promotion.

20 projets ont été sélectionnés pour être accompagnés dans les 4 régions couvertes par l’incubateur. Des projets aussi riches et innovants les uns que les autres et évoluant dans différents secteurs des ICCs (du cinéma à la musique en passant par le gaming, le design ou encore la promotion du patrimoine territorial).

En chiffres, Kawaliss c’est 6 mois d’accompagnement, 15 formations collectives, 20 projets accompagnés dont 50 % impliquant des femmes et plus de 200 heures de suivi individuel.

Cette année fut riche en diversité, innovation et créativité et nous avons hâte d’accompagner encore plus de projets innovants en 2024!”

Kenza Joullanar, Directrice de l’incubateur Kawaliss

## كلمة المديرية

“تميزت سنة 2023 بإطلاق برنامج «كواليس»، الحاضنة المغربية للصناعات الثقافية والإبداعية واختيار أول دفعة للمشاريع المشاركة بهذا البرنامج.

تم دعم 20 مشروعًا بالجهات الأربع التي يشملها برنامج كواليس. تتميز هذه المشاريع بالتنوع والابتكار، حيث تعمل في مختلف المجالات الثقافية والإبداعية، بدءًا من السينما وصولًا إلى الموسيقى والألعاب الإلكترونية، والتصميم، وتعزيز التراث الثقافي.

توفر كواليس 6 أشهر من الدعم لعشرين مشروعًا 50% منها تشمل النساء، ويقدم هذا البرنامج 15 دورة تدريبية جماعية، وأكثر من 200 ساعة من المرافقة الفردية.

شهدت هذه السنة تنوعًا وابتكارًا وإبداعًا مميزًا، نتطلع بشغف لدعم المزيد من المشاريع المبتكرة خلال السنة المقبلة 2024!”

كنزة جلنار، مديرة حاضنة كواليس

ريادة الأعمال الثقافية والفنية والإبداعية توفيق بين الأداء الاقتصادي والأثر الاجتماعي وتشكل حلاً حقيقياً للقطاع. في هذا السياق، تعمل مؤسسة هبة، بالشراكة مع الاتحاد الأوروبي في المغرب، على تعزيز التكامل المهني وريادة الأعمال الثقافية من خلال مشروع كواليس، الحاضنة المغربية للصناعات والإبداعات الثقافية» ، وهو برنامج لتعزيز قدرات الفاعلين الثقافيين و المشاركة في تمويلهم ودعمهم في تنفيذ مشاريعهم.

## الهدف الرئيسي

تعزيز الاندماج المهني للشباب وريادة الأعمال الثقافية من خلال نظام احتضان شامل يسمح بظهور وتطوير مشاريع قابلة للتطبيق ذات تأثير ايجابي في الصناعات الثقافية والإبداعية.

يدعم برنامج كواليس الاندماج المهني وريادة الأعمال الثقافية والإبداعية للشباب من خلال نظام احتضان كامل يسمح بظهور وتطوير المبادرات في أربع مناطق بالمغرب:

- فاس مكناس
- الجهة الشرقية
- سوس ماسة
- طنجة تطوان الحسيمة

ويسعى جاهدا لتزويد قادة المشاريع الشباب ومنظمات المجتمع المدني الناشطة في القطاع الثقافي والإبداعي بالوسائل اللوجستية والتقنية والمالية لتمكينهم من تطوير مشاريعهم وتعزيز النظام البيئي الريادي والثقافي الذي يستقرون فيه.

L'entrepreneuriat culturel, artistique et créatif concilie performance économique et impact social et constitue une véritable solution pour le secteur. C'est dans ce cadre que La Fondation HIBA, en partenariat avec l'Union européenne au Maroc, s'emploie à promouvoir l'insertion professionnelle et l'entrepreneuriat culturel à travers le projet « Kawaliss, l'incubateur marocain des Industries culturelles et créatives », un programme pour renforcer les capacités des acteurs culturels, participer à leur financement et les accompagner pour concrétiser leurs projets.

## Objectif Principal

La promotion de l'insertion professionnelle des jeunes et de l'entrepreneuriat culturel à travers un dispositif d'incubation complet permettant l'émergence et le développement de projets viables à impact dans les Industries Culturelles et Créatives.

Le programme Kawaliss accompagne l'insertion professionnelle et l'entrepreneuriat culturel et créatif des jeunes à travers un dispositif d'incubation complet permettant l'émergence et le développement d'initiatives dans quatre régions du Maroc :

- Fès-Meknès
- L'Oriental
- Souss-Massa
- Tanger-Tétouan-Al Hoceima

Il s'attache à offrir aussi bien aux jeunes porteurs de projets qu'aux Organisations de la Société Civiles actifs dans le secteur culturel et créatif des moyens logistiques, techniques et financiers leur permettant de développer leurs projets et de renforcer l'écosystème entrepreneurial et culturel dans lequel ils s'implantent.

## Cible

- Jeunes entrepreneurs porteurs de projets dans les ICCs
- OSCs porteuses de projets dans les ICCs

L'incubateur Kawaliss met à la disposition des porteurs de projets une méthodologie et un contenu adaptés, une équipe d'accompagnateurs dédiée, un réseau de partenaires dans leurs régions et l'accès au Centre de Ressources de la Fondation HIBA. L'accompagnement se déroulera en six mois. Pour accompagner les projets incubés et soutenir la réalisation de leurs actions, un fonds d'amorçage est prévu afin de maximiser les effets des modules de formation et d'accompagnement. Chaque année, se tiendra le Forum Marocain des Industries Culturelles et Créatives afin de présenter les résultats du programme, de promouvoir les projets accompagnés, de mobiliser les acteurs de l'écosystème culturel et créatif marocain.

## الجمهور المستهدف

- حاملي المشاريع في مجال الصناعات الثقافية والإبداعية
- منظمات المجتمع المدني حاملة المشاريع في مجال الصناعات الثقافية والإبداعية

توفر حاضنة كواليس لقادة المشروع المنهجية والمحتوى المناسبين، وفريقًا متخصصًا من المدربين، وشبكة من الشركاء في مناطقهم، بالإضافة إلى إمكانية الوصول إلى مركز موارد مؤسسة هبة. سيتم تقديم الدعم على مدى ستة أشهر. لدعم المشاريع المحتضنة ودعم تحقيق أعمالها، تم التخطيط لإنشاء صندوق أولي من أجل تدريب ودعم فعالين. كل سنة، سينعقد المنتدى المغربي للصناعات الثقافية والإبداعية من أجل عرض نتائج البرنامج، والترويج للمشاريع المدعومة، والجمع بين الفاعلين في النظام الثقافي والإبداعي المغربي.





**Les projets**

**فاس - مكناس**  
**Fès - Meknès**

# Leader Space

# ليدر سبايس



ليدر سبايس هو فضاء عمل مشترك في تازة يهدف إلى توفير بيئة تعاونية حيوية لرواد الأعمال، والعاملين الحرين، والطلاب، والمهنيين. ينظم الفضاء أيضًا فعاليات ثقافية متنوعة للاحتفال بالتنوع المحلي. تعد هذه المبادرة جزءًا من مشروع يعزز الابتكار ويهدف إلى تطوير المجتمع المحلي.

Leader Space est un espace de coworking à Taza offrant un cadre collaboratif pour les entrepreneurs, freelancers, étudiants et professionnels, tout en organisant des événements culturels pour célébrer la diversité locale. En favorisant l'échange et la collaboration, Leader Space soutient le développement des activités et renforce la communauté locale.

**Fondateurs**  
Hiba Essaih et  
Ismail Bennani

**المؤسسون**  
هيبية السايح  
و اسماعيل بناني



Ville : Taza  
Instagram : [leaderspace.23](https://www.instagram.com/leaderspace.23)  
E-mail : [leaderspace.taza@gmail.com](mailto:leaderspace.taza@gmail.com)  
Téléphone : 08 08 69 16 16 / 06 53 56 36 72



## Libres Livres



ليبر ليفري منصبة تسهل تبادل وبيع الكتب المستعملة. يمكن للمستخدمين شراء الكتب عن طريق الدفع باستخدام كتب أخرى، مما يجعل القراءة أكثر سهولة وبأسعار معقولة. يهدف المشروع إلى تشجيع القراءة، خاصة بين الشباب، من خلال تقديم مجموعة واسعة من الكتب بتكلفة مخفضة.

Libres livres est une plateforme au Maroc qui facilite l'échange et la vente de livres d'occasion. Les utilisateurs peuvent acheter des livres en payant avec d'autres livres, rendant la lecture plus accessible et abordable. Le projet vise à encourager la lecture, en particulier parmi les jeunes, en offrant une large sélection de livres à un coût réduit.

**Fondateur**  
Mouad Moutaoukil

**المؤسس**  
معاد متوكل



**Ville :** Fès  
**Instagram :** libres.livres  
**Téléphone :** 06 14 14 37 39

## Trabna



ترابنا يسعى لإبراز التنوع والخصوصيات الثقافية للمناطق النائية والقروية بالمغرب من خلال برنامج وثائقي يمنح المشاهدين فرصة اكتشاف جوانب جديدة من الثقافة المغربية وبتيح للمشاهدين فرصة اكتشاف هذه المناطق من خلال تنظيم رحلات على الطرق لهواة الرحلات نحو هذه المناطق.

Trabna souhaite mettre en valeur les particularités culturelles des zones rurales du Maroc en les présentant à travers un programme documentaire captivant, offrant ainsi aux spectateurs la possibilité de découvrir ces régions grâce à l'organisation de Road Trips pour les amateurs de voyages vers ces zones.

**Fondateur**  
Rida Bahni

**المؤسس**  
رضا بهيني



**Ville :** Meknès  
**Instagram :** trabn\_a  
**Téléphone :** 06 75 01 30 76

# Espace Gaming



هو فضاء متطور للألعاب الإلكترونية الحديثة التي تهدف إلى النهوض بالمجال الرقمي في المنطقة وتوفر مساحة مخصصة لألعاب الفيديو، حيث يجتمع فيها اللاعبون المحليون لمشاركة شغفهم واهتمامهم بالألعاب. يُعزز هذا المشروع الروح الاجتماعية والتعاونية بين الشباب محبي الألعاب الإلكترونية حيث يُشكّل مكاناً فريداً للتجمع والتفاعل ومشاركة الخبرات والاسترخاء في جو من المرح والإثارة.

Espace Gaming est une salle de jeux qui propose un espace de jeux vidéo permettant aux joueurs locaux de se réunir et de partager leur passion dans une atmosphère immersive. Le projet a pour objectif de développer une atmosphère sociale et communautaire exceptionnelle pour les Gamers de Sefrou, en favorisant les interactions et les rencontres au sein de la communauté de joueurs, ainsi que la formation dans le domaine du gaming pour créer et superviser un Club de Gaming compétitif engagé dans des compétitions locales et internationales.

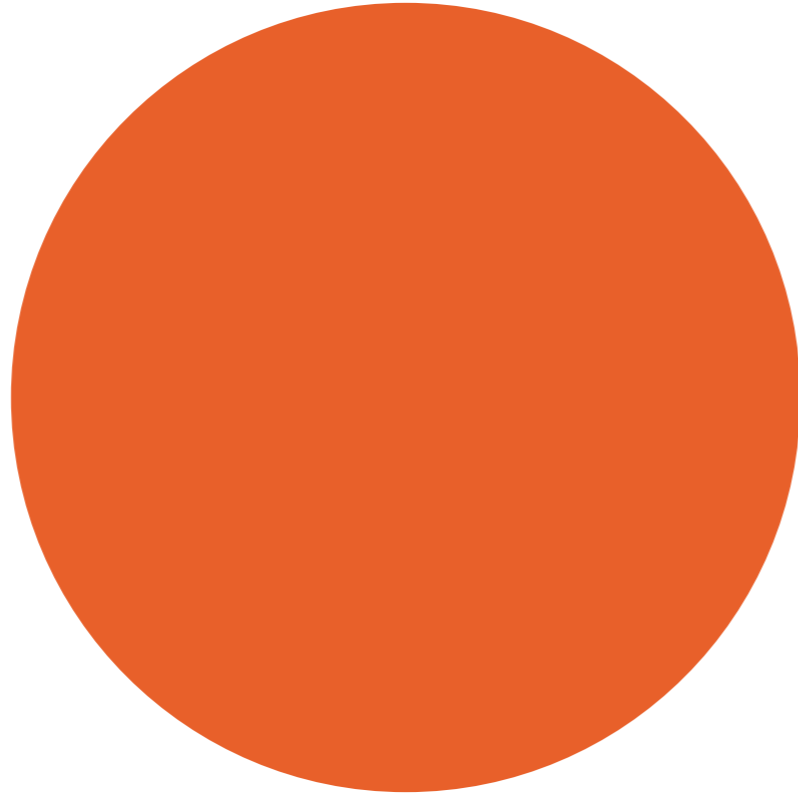
**Fondateur**  
Mohammed Azouzi

**المؤسس**  
محمد عزوزي



Ville : Sefrou  
Instagram : [espace\\_gaming.ma](https://www.instagram.com/espace_gaming.ma)  
Téléphone : 07 14 91 39 75





الشرق  
L'Oriental



# Zaid Bros



يضم استوديو تسجيل سمعي بصري ومدرسة لتدريب وتوجيه الفنانين المحترفين. كما يقدم خدمات التسويق والترويج ويستخدم أحدث التقنيات.

Zaid Bros comprend un studio d'enregistrement audiovisuel et une école pour former et guider les artistes professionnels. Il offre également des services de marketing et de promotion utilisant les dernières technologies.

**Fondateurs**  
Ahmed et  
Mohammed Zaid

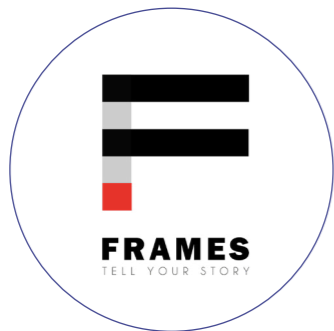


**المؤسسون**  
أحمد  
و محمد زايد

Ville : Oujda  
Site internet : [www.zaidbros.com](http://www.zaidbros.com)  
Instagram : [zaid.bros](https://www.instagram.com/zaid.bros)  
E-mail : [contact@zaidbros.com](mailto:contact@zaidbros.com)  
Téléphone : 06 11 87 49 81



# FRAMES

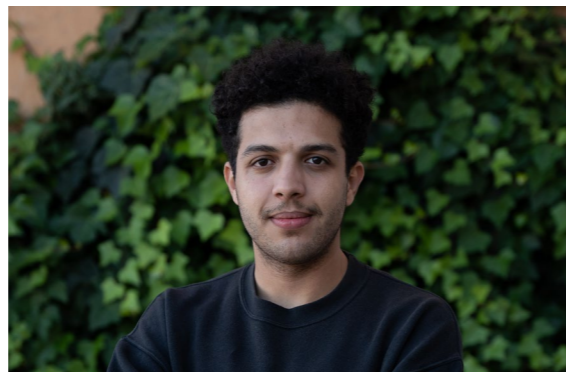


يخلق الهوية المرئية للعلامات التجارية من خلال إنتاج محتوى سمعي بصري عالي الجودة، يعكس رسالتها وقيمتها، وينشرها بشكل فعال على الجمهور المستهدف. مع خدمات مثل إنتاج الفيديو الترويجي وتحرير الفيديو والتصوير الفوتوغرافي للمنتجات وتغطية الأحداث، يضمن فرايمز المحتوى الاحترافي والتوزيع السريع.

FRAMES crée l'identité visuelle des marques par la production de contenu audiovisuel de haute qualité, reflétant leur message et leurs valeurs, et le diffuse efficacement auprès du public cible. Avec des services tels que la production de vidéos promotionnelles, le montage vidéo, la photographie de produits et la couverture d'événements, FRAMES garantit un contenu professionnel et une diffusion rapide.

**Fondateur**  
Salah Eddine ElGuelbi

**المؤسس**  
صلاح الدين القبلي



Ville : Oujda  
Site internet : [www.frames.ma](http://www.frames.ma)  
Instagram : [frames.visuals](https://www.instagram.com/frames.visuals)  
Téléphone : 06 95 02 12 44





## True Story

## ترو سطورى



Fondateur  
Abdelhak Sabri

المؤسس  
عبد الحق صبرى



ترو سطورى هي منصة شبابية تركز على الثقافة والبيئة وريادة الأعمال، وتعرض الأفكار الإبداعية وتشارك القصص الملهمة. يقدم روايات متنوعة ويسلط الضوء على التجارب البشرية وجوانبها الإيجابية والسلبية، بينما ينقل رسالة ذات مغزى.

TRUE STORY est une plateforme jeunesse axée sur la culture, l'environnement et l'entrepreneuriat, mettant en valeur les idées créatives et partageant des histoires inspirantes. Elle présente des récits narratifs variés, mettant en avant les expériences humaines, leurs aspects positifs et négatifs, tout en transmettant un message significatif.

Ville : Oujda

Site internet : [www.truestory.ma](http://www.truestory.ma)

Instagram : [truestory.ma](https://www.instagram.com/truestory.ma)

E-mail : [abdelhaksabry@gmail.com](mailto:abdelhaksabry@gmail.com)

## Tafou Experience

## تافو إكسبيرينس



Fondatrice  
Salma Azzouz

المؤسسة  
سلمى عزوز



تافو إكسبيرينس هي منصة للسياحة الثقافية في تافوغالت. توفر تجارب ثقافية عند السكان المحليين عبر اقامات، ورشات ثقافية و ورشات بناء الأفرقة. للأفراد والمنظمات والمؤسسات الخاصة. بالإضافة إل ذلك، تضم المنصة متحفا افتراديا يقدم القطع الأثرية المحفورة من كهف الحمام.

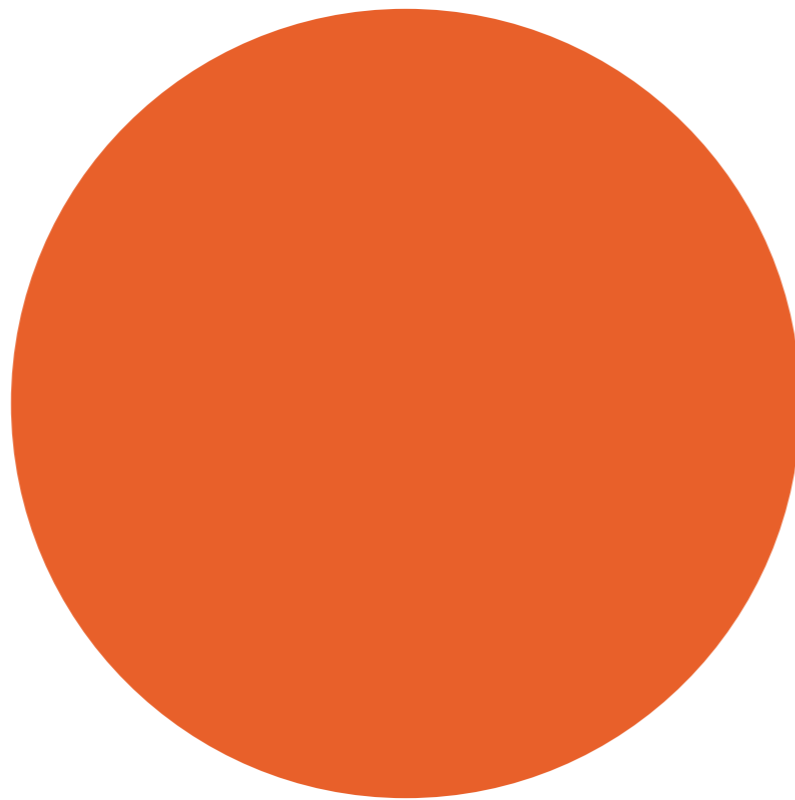
Tafou Experience est une plateforme digitale de tourisme culturel à Tafoughalt. Elle offre des expériences chez l'habitant à travers des séjours, des ateliers culturels, des activités de Team Building et d'excursions réservables aux particuliers, aux organismes privés et aux institutions. De plus, la plateforme abrite un musée virtuel présentant les artefacts excavés de la grotte des pigeons.

Ville : Oujda

Téléphone : 06 44 30 47 15

E-mail : [azzouzsalma@gmail.com](mailto:azzouzsalma@gmail.com)





سوس ماسة

080-1000

Souss-massa

# L'Workshop

# الوركشوب



الوركشوب هي شركة ناشئة مبتكرة تجمع بشكل فعال بين التكنولوجيا والتعليم. يستثمر هذا الإندماج الفريد تقنيات حديثة كالواقع المعزز والافتراضي، لخلق نهج جديد للتعلم الثقافي والفني.

L'Workshop est une start-up innovante qui allie efficacement technologie et éducation. Cette fusion unique utilise des outils avancés tels que la réalité augmentée et virtuelle, ainsi que des projections interactives et à 360°, pour créer une nouvelle approche de l'apprentissage culturel et artistique.

Fondatrice  
Keltouma Chahidi



المؤسسة  
كلتومة شهيدي

Ville : Agadir  
Site internet : [www.lworkshop.ma](http://www.lworkshop.ma)  
Instagram : [lworkshop.ed](https://www.instagram.com/lworkshop.ed)  
E-mail : [contact@lworkshop.ma](mailto:contact@lworkshop.ma)  
Téléphone : 05 28 21 16 76



# LASABRA

# لاصابرا



لاصابرا هي علامة تجارية للملابس الجاهزة ملتزمة بدمج الزخارف الأمازيغية في عناصر الدنيم من أجل تسليط الضوء على الثقافة الأمازيغية والمغربية.

LASABRA est une marque de prêt-à-porter qui s'engage à intégrer des motifs amazighs dans des articles en jeans afin de mettre en valeur la culture Amazighe et marocaine.

**Fondatrice**  
Nouhaila Bougdour



**المؤسسة**  
نهيلة بوكدور

Ville : Agadir  
Instagram : lasabra\_officiel  
E-mail : lasabrabrand@gmail.com  
Téléphone : 06 27 13 49 01





# GhaBlfen

# غابلفن



يهدف غابلفن إلى تحويل المحتوى الفني إلى الشكل الرقمي، وخاصة تاريخ الفن والحركات الفنية في المغرب، باستخدام اللغة الدارجة. يتجسد ذلك من خلال إنشاء مقاطع فيديو وبودكاست ومقابلات قصيرة في الشوارع من أجل تعميم ثقافة الفن في المغرب مع تقديم متجر إلكتروني لبيع المواد الفنية، بالإضافة إلى مقاطع فيديو توضيحية حول كيفية استخدام هذه المواد.

GhaBlfen travaille que le manque de contenu dans l'Art au Maroc et dans le monde arabe en créant des vidéos, des podcasts et des micro-trottoirs avec l'offre d'une boutique en ligne pour la vente de matériel artistique, ainsi que des vidéos explicatives sur la manière d'utiliser ce matériel.

**Fondatrice** المؤسّسة  
Fatima Ezzahra El Kassami فاطمة الزهراء القسمي



Ville : Agadir  
Instagram : ghablfen  
E-mail : ghablfenstore@gmail.com  
Téléphone : 06 44 91 26 89



# Agomed Silver

# أكوميد سيلفر



أكوميد سيلفر: متجر عبر الإنترنت يقدم مجوهرات فضية تقليدية أو حديثة للأفراد والمهنيين مع خدمة النقش.

Agomed Silver est une boutique en ligne proposant des bijoux traditionnels ou modernes en argent pour les particuliers et les professionnels avec un service de gravure et de fabrication sur mesure.

**Fondateur**  
Mohamed Agouche



**المؤسس**  
محمد أكوش

Ville : Agadir  
Site internet : [www.agomed-silver.com](http://www.agomed-silver.com)  
Instagram : [agomed\\_silver](https://www.instagram.com/agomed_silver)  
E-mail : [contact@agomed-silver.com](mailto:contact@agomed-silver.com)  
Téléphone : 06 81 93 44 12





# IMESLI

# إمسلي

**Fondateurs**  
Sarah Moussabik  
et Ismail Moussali

**المؤسسون**  
سارة موسىابك  
و اسماعيل مصلي



إمسلي هي مكتبة موسيقية صوتية على الإنترنت مصممة للحفاظ على التراث الغني للآلات المغربية، والتقاط الأجواء الأصيلة للمغرب وتوفير مجموعة كاملة من الأصوات والنغمات.

IMESLI est une bibliothèque musicale sonore en ligne visant à préserver le riche patrimoine des instruments marocains, à capturer l'atmosphère authentique du Maroc et à fournir une collection complète de sons et d'échantillons.



Ville : Agadir  
E-mail : [tarwa.nayur@gmail.com](mailto:tarwa.nayur@gmail.com)  
Téléphone : 06 54 36 34 24

CITY AMBIENCES



MOROCCAN NATURE SOUNDS



BROWSE BY INSTRUMENT



RITUALS \ CEREMONIES



## PocketCards

## بوكت كاردس

بوكت كاردس عبارة عن بطاقات توجيه لمدينة أكادير، عن طريق تقديم 52 بطاقة، تتضمن كل فئة من بطاقات التوجيه 13 بطاقة مصورة من طرف فنانيين دوليين. بوكت كاردس تقدم تجربة ممتعة وغنية بالمعلومات للمسافرين.

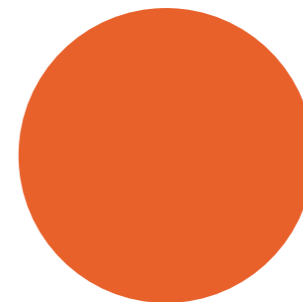
PocketCards est une solution touristique innovante sur le marché des guides de voyage, tant au format papier qu'en ligne. Il s'agit d'un guide de la ville d'Agadir, présenté sous la forme d'un jeu de 52 cartes. Chaque catégorie de ce guide unique comprend 13 cartes illustrées par des artistes offrant ainsi une expérience ludique et à la fois informative aux voyageurs.

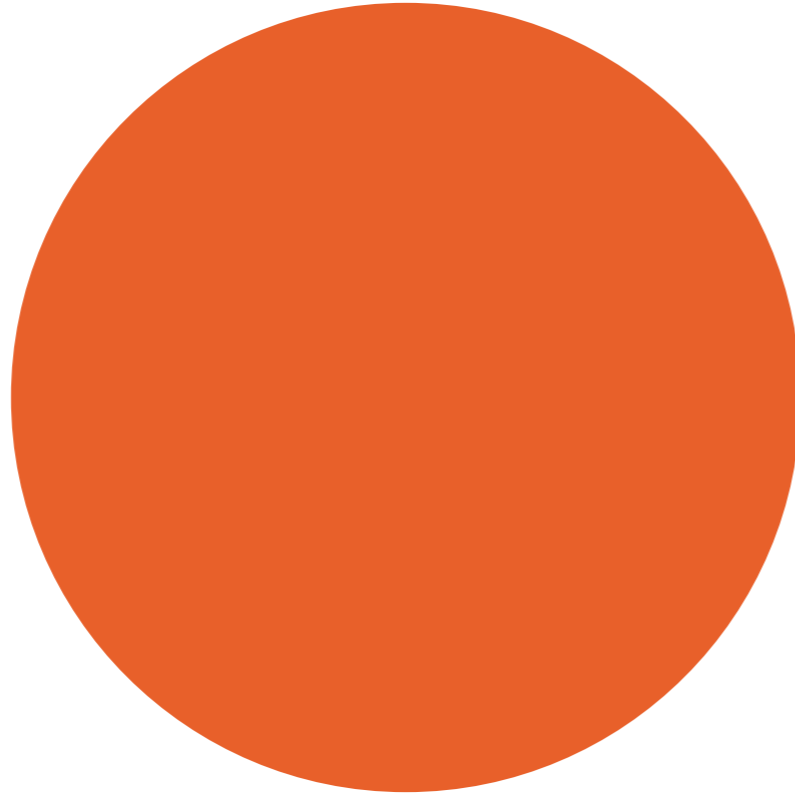
**Fondatrice**  
Eglantine Vidal



Ville : Agadir  
Site internet : [www.pickpocketcards.com](http://www.pickpocketcards.com)  
Instagram : [pickpocketcards](https://www.instagram.com/pickpocketcards)  
E-mail : [pickpocketcards@gmail.com](mailto:pickpocketcards@gmail.com)

**المؤسسة**  
إيجلاتين فيدال





طنجة-تطوان-  
الحسيمة

Tanger-Tétouan-  
Al Hoceima



# Bayt Cinéma

# بيت السينما



**Fondateurs**  
Ranya Mesbah  
et Tarik Boubker

**المؤسسون**  
رانيا مصباح  
و طارق بوبكر



بيت السينما هو مبنى متخصص في الإنتاج السمعي البصري والتسويق الرقمي، مهمته تنظيم عمليات التصوير لشركات الإنتاج الوطنية والدولية في شفشاون، وتقديم خدمات كاملة.

Bayt Cinéma est un établissement spécialisé dans la production audiovisuelle et le marketing numérique, qui a pour mission d'organiser les opérations de tournage des sociétés de production nationales et internationales de Chefchaouen, en fournissant des services complets.

Ville : Chefchaouen  
Facebook : Bayt Cinema  
E-mail : baytcinema@gmail.com  
Téléphone : 06 30 92 42 13 | 06 23 63 46 10



# The Box and Beyond



هو اشتراك شهري حيث يتلقى عشاق الفن مشروعين فنيين مختلفين شهريًا. يأتي الصندوق مع الأجهزة والتعليمات اللازمة للمشارك لإنشاء العمل الفني، بالإضافة إلى خيارات التخصيص لمنح كل مشترك مساحة للتعبير عن إبداعه.

The Box & Beyond est un abonnement mensuel où les amateurs d'art ou curieux reçoivent deux projets artistiques DIY différents par mois. La boîte est livrée avec le matériel et les instructions nécessaires pour que l'abonné puisse créer l'œuvre d'art, ainsi que des options de personnalisation pour donner à chaque abonné l'espace nécessaire pour exprimer sa créativité.

Fondatrice  
Khaoula Chatt



المؤسسة  
خولة الشاط

Ville : Tétouan  
Site internet : [www.theartandbeyond.com](http://www.theartandbeyond.com)  
Instagram : [chattkhaoula\\_art](https://www.instagram.com/chattkhaoula_art)  
Téléphone : 06 22 73 03 20





# Turath.ma

# التراث



تراث منصة شاملة عن تراث المغرب المادي وغير المادي، تهدف إلى جرد وتصنيف التراث وتثقيف الزوار من خلال المقالات المكتوبة ومقاطع الفيديو والأفلام الوثائقية والمقابلات الإعلامية وتجربة التراث بالواقع الافتراضي.

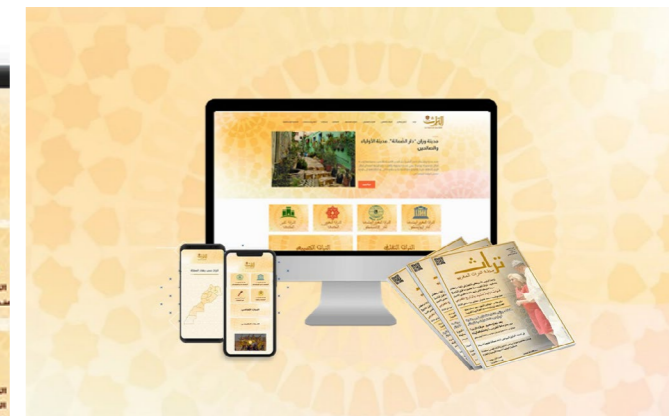
Turath.ma est une plateforme complète le patrimoine matériel et immatériel du Maroc qui vise à éduquer les visiteurs à travers des articles écrits, des vidéos, des documentaires et des interviews médias et expériences en réalité virtuelle.

**Fondateur**  
Abdelmoghith Chbani

**المؤسس**  
عبد المغيث الشباني



Ville : Tanger  
Site internet : [www.turath.ma](http://www.turath.ma)  
Téléphone : 06 06 02 46 81



# Ajyal

# أجيال



أجيال، شركة مغربية نسائية ملتزمة بإنتاج ألعاب تعليمية للأطفال. يتم إنتاج الألعاب بعناية باستخدام مواد بسيطة مثل الكرتون، والورق، والقماش، والخشب. تعمل بشكل وثيق مع حرفيين محليين موهوبين، مما يدعم الاقتصاد المحلي ويحافظ على الهوية الثقافية. يتم تصميم ألعاب أجيال التعليمية بشكل خاص لتحفيز تعلم وإبداع الأطفال، من خلال دمج الطرق التعليمية الحديثة.

Entreprise marocaine 100% féminine, spécialisée dans la création de jeux éducatifs pour enfants. La fabrication de ces jeux se fait avec attention en utilisant des matériaux simples tels que le carton, le tissu et le bois. En collaborant étroitement avec des artisans locaux talentueux, Ajyal soutient l'économie locale tout en préservant notre identité culturelle. Les jeux éducatifs d'Ajyal sont spécifiquement conçus pour stimuler l'apprentissage et la créativité des enfants, en intégrant des méthodes pédagogiques modernes.

## Fondatrices

Labiba Cherkaoui Elmalki, المالقي لبيبة الشراوي  
Ilham AZ-EDDINE  
et Sara ZEKRI

## المؤسّسات

إلهام عز الدين  
وسارة الزكري



Ville : Tanger

Instagram : [www.ajyal.ma](http://www.ajyal.ma)

Téléphone : 06 12 80 10 84





# The Local Sessions



عبارة عن منصة موسيقية تهدف إلى تقديم وترويج الفنانين المغاربة الناشئين في شكل مقاطع فيديو بلمسة سينمائية جذابة وتسجيل صوتي مباشر عالي الجودة.

The Local Sessions est une plate-forme d'interprétation musicale qui vise à présenter et à promouvoir des artistes marocains émergents sous forme de vidéos avec une touche cinématographique accrocheuse et un enregistrement audio en direct de haute qualité.

**Fondateur**  
Abderrahman Daghay

**المؤسس**  
عبد الرحمان الدغاي



Ville : Tanger  
Site internet : [www.thelocalsessions.com](http://www.thelocalsessions.com)  
Instagram : [the.local.sessions](https://www.instagram.com/the.local.sessions)  
E-mail : [thelocalsessionstng@gmail.com](mailto:thelocalsessionstng@gmail.com)  
Téléphone : 06 54 33 44 07



# A propos de Kawaliss

Le programme Kawaliss accompagne l'insertion professionnelle et l'entrepreneuriat culturel et créatif des jeunes à travers un dispositif d'incubation complet permettant l'émergence et le développement d'initiatives dans quatre régions du Maroc :

- Fès-Meknès
- L'Oriental
- Souss-Massa
- Tanger-Tétouan-Al Hoceima

Il s'attache à offrir aussi bien aux jeunes porteurs de projets qu'aux Organisations de la société civiles actifs dans le secteur culturel et créatif des moyens logistiques, techniques et financiers leur permettant de développer leurs projets et de renforcer l'écosystème entrepreneurial et culturel dans lequel ils s'implantent.

# حول كواليس

يدعم برنامج كواليس الاندماج المهني وريادة الأعمال الثقافية والإبداعية للشباب من خلال نظام احتضان كامل يسمح بظهور وتطوير المبادرات في أربع مناطق بالمغرب:

- فاس مكناس
- الجهة الشرقية
- سوس ماسة
- طنجة تطوان الحسيمة

ويسعى جاهدا لتزويد قادة المشاريع الشباب ومنظمات المجتمع المدني الناشطة في القطاع الثقافي والإبداعي بالوسائل اللوجستية والتقنية والمالية لتمكينهم من تطوير مشاريعهم وتعزيز النظام البيئي الريادي والثقافي الذي يستقرون فيه.



# A propos de la Fondation Hiba

Créée en 2006 à l'initiative de Sa Majesté le Roi Mohammed VI, la Fondation Hiba est une association à but non lucratif qui œuvre pour soutenir la création, fédérer les initiatives privées, encourager les talents, participer au développement des arts émergents et privilégier les créations contemporaines.

Aujourd'hui, la Fondation Hiba se mobilise pour introduire la scène artistique et culturelle dans une nouvelle dynamique de développement à travers 3 missions principales :

- La préservation du patrimoine culturel du Maroc, dans sa composante matérielle et immatérielle ;
- La professionnalisation du secteur des industries culturelles et créatives à travers des actions de formation, d'accompagnement et de promotion des professionnels du domaine ;
- La démocratisation de l'accès à la culture pour la jeunesse du pays à travers une programmation culturelle et des ateliers de pratiques artistiques ouverts à tous.

Ces missions sont assurées grâce notamment aux différents espaces dont la Fondation dispose :

- **Cinéma Renaissance** : la grande salle du cinéma, espace pluridisciplinaire pouvant accueillir projections, spectacles et concerts.
- **Le Café La Scène** : lieu convivial qui accueille concerts et autres activités culturelles et artistiques (signatures de livres, théâtre, poésie, Slam ...). Plus de 70 événements y sont organisés chaque année.
- **Le HIBA\_Lab** : un espace multidisciplinaire de création et de sensibilisation aux pratiques artistiques. Il programme tout au long de l'année des cours, des ateliers, conférences, projections, expositions...
- **Le Studio Hiba** : un studio d'enregistrement doté des meilleurs équipements son et avec des traitements acoustiques de premier plan. Il peut accueillir des résidences d'artistes, des sessions d'enregistrement et de mixage de musique ainsi que des prises de voix pour les besoins du secteur cinématographique, publicitaire et autres.

[www.fondationhiba.ma](http://www.fondationhiba.ma) | [www.studiohiba.ma](http://www.studiohiba.ma)

# حول مؤسسة هبة

تأسست مؤسسة هبة خلال عام 2006 بمبادرة من جلالة الملك محمد السادس، وهي مؤسسة غير ربحية تعمل على دعم الإبداع، توحيد المبادرات الخاصة، تشجيع المواهب، والمشاركة في تطوير الفنون الناشئة وتميز الإبداعات المعاصرة.

اليوم، تعمل مؤسسة هبة على إدخال المشهد الفني والثقافي في ديناميكية جديدة للتنمية من خلال 3 مهام رئيسية:

- الحفاظ على التراث الثقافي المغربي في مكوناته المادية وغير المادية.
- إضفاء الطابع المهني على قطاع الصناعات الثقافية والإبداعية من خلال إجراءات التدريب والدعم والترويج للمهنيين في هذا المجال.
- ديمقراطية وصول الشباب إلى الثقافة من خلال البرمجة الثقافية وورش الممارسة الفنية المفتوحة للجميع.

يتم تنفيذ هذه المهام بفضل المساحات المختلفة التي تمتلكها المؤسسة:

- **سينما النهضة** : مساحة متعددة التخصصات تتسع للعروض والحفلات الموسيقية.
- **مقهى La Scène** : مكان يستضيف الحفلات الموسيقية والأنشطة الثقافية والفنية الأخرى (توقيع الكتب، المسرح، الشعر إلخ).
- **Hiba\_LAB**: مساحة متعددة التخصصات للإبداع والوعي بالممارسات الفنية. يقوم بجدولة الدورات وورش العمل والمؤتمرات والعروض وما إلى ذلك على مدار العام.
- **أستوديو هبة**: أستوديو تسجيل مجهز بأفضل المعدات والمعالجات الصوتية. ويمكنه أن استيعاب إقامات فنية، تسجيل الموسيقى، جلسات المزج، اللقاءات الصوتية وجميع الاحتياجات الصوتية للأفلام والإعلانات.

[www.fondationhiba.ma](http://www.fondationhiba.ma) | [www.studiohiba.ma](http://www.studiohiba.ma)





كواليس  
Kawaliss

    /fondationhiba

[www.fondationhiba.ma](http://www.fondationhiba.ma)

360, Avenue Mohammed V, Rabat